

ความคิดเห็นเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ
ของครูภาษาอังกฤษในกรุงเทพมหานคร



นางสาวนพมาศ รัตนปริศากุล

ศูนย์วิจัยทรัพยากร
007068
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต


ภาควิชามัธยมศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. 2524

I 15885A83

OPINIONS OF TEACHERS OF ENGLISH CONCERNING LEARNING AND TEACHING ENGLISH
AS A FOREIGN LANGUAGE IN BANGKOK METROPOLIS



Miss Nopamas Ratanapreedagul

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
For the Degree of Master of Education

Department of Secondary Education

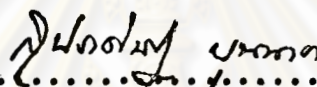
Graduate School

Chulalongkorn University


1987


หัวข้อวิทยานิพนธ์ ความคิดเห็นเกี่ยวกับการ วิจารณ์การสอนภาษาอังกฤษ เป็นภาษา
ต่างประเทศของครูภาษาอังกฤษในกรุงเทพมหานคร
โดย นางสาว นพมาศ รัตนปริศากุล
ภาควิชา มัธยมศึกษา
อาจารย์ที่ปรึกษา ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สุมิตรา อังวัฒนกุล


บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้บัณฑิตวิทยาลัยนี้เป็น
ส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาโทบัณฑิต

 คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย
(รองศาสตราจารย์ ดร. สุประสิทธิ์ บุญนาค)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

 ประธานกรรมการ
(รองศาสตราจารย์ ดร. ชีระชัย ปุณฺณโชติ)

 กรรมการ
(อาจารย์ สุจิตรา ชวส์กิ่งษ์)

 กรรมการ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สุมิตรา อังวัฒนกุล)

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

จากการศึกษาความคิดเห็นของครูภาษาอังกฤษทั้งสองระดับ ปรากฏผลดังนี้คือ

1. เกี่ยวกับสภาพการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ โรงเรียนรัฐบาลเริ่มสอนภาษาอังกฤษตั้งแต่ระดับชั้นประถมปลาย ในขณะที่โรงเรียนราษฎร์เริ่มสอนระดับชั้นประถมต้น ครูภาษาอังกฤษส่วนใหญ่ มีปัญหาเกี่ยวกับหลักสูตร แต่มีการประชุมกันภายในหมวดวิชาเป็นครั้งคราวเท่านั้น ครูโรงเรียนรัฐบาลระดับมัธยมศึกษาเตรียมการสอนเป็นบทเรียน เวลาสอนพูดภาษาไทยมากกว่าภาษาอังกฤษ และใช้วิธีสอนแบบให้กฎเกณฑ์หลังจากที่นักเรียนเข้าใจแล้ว ครูโรงเรียนราษฎร์ระดับมัธยมศึกษา และประถมศึกษาเตรียมการสอนเป็นรายสัปดาห์ และใช้วิธีสอนแบบให้กฎเกณฑ์หลัง เช่นกัน แต่ใช้ภาษาอังกฤษเท่า ๆ กับภาษาไทยในขณะที่สอน สำหรับครูโรงเรียนรัฐบาลระดับประถมศึกษาเตรียมบทเรียนเป็นรายสัปดาห์ ใช้วิธีสอนแบบให้นักเรียนได้ฝึกปากเปล่า โดยใช้ภาษาอังกฤษมากกว่าภาษาไทยในขณะที่สอน ส่วนการฝึกครูภาษาอังกฤษทั้งหมดใช้วิธีฝึกหลาย ๆ แบบโดยคณะเด็กทุกระดับความสามารถไว้ด้วยกัน และเน้นสอนทักษะ ฟัง พูด อ่าน เขียน ตามลำดับ ครูใช้อุปกรณ์การเรียนการสอนน้อยครั้ง ถ้าใช้อุปกรณ์ครูมักนิยมใช้บัตรคำ แผนภูมิ และรูปภาพ เนื่องจากขาดแคลนอุปกรณ์ หรือไม่มีเวลาเตรียมอุปกรณ์ การจัดกิจกรรมก็ทำเป็นครั้งคราวเท่านั้น ส่วนการวัดผล จะทำเมื่อจบแต่ละบทเรียน ในขณะที่สอน ครูพบว่านักเรียนสนใจเรียนและสนุกกับบทเรียนมาก แต่ก็ไม่ทุกครั้ง เนื่องจากจำนวนนักเรียนในชั้นหนึ่ง ๆ มีมากเกินไป อันเป็นสาเหตุหนึ่งของปัญหาของครู และปัญหาสำคัญอีกปัญหาหนึ่ง คือ ครูไม่มีเวลาพอที่จะจัดกิจกรรมเสริมหลักสูตรให้นักเรียนได้ วิธีแก้ปัญหในการสอนที่ครูส่วนใหญ่ปฏิบัติมากที่สุด คือ ถ้ามเพื่อนร่วมงาน แต่ครูโรงเรียนรัฐบาลระดับประถมศึกษา มักหาหนังสืออ่าน แก้ปัญหาเอง นอกจากนี้ ครูภาษาอังกฤษได้เพิ่มพูนประสิทธิภาพของตนเอง โดยการหาความรู้เพิ่มเติมจากหนังสือและแหล่งวิทยากรต่าง ๆ อีกด้วย

2. จากการเปรียบเทียบความคิดเห็นเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาอังกฤษของครูภาษาอังกฤษ ระดับมัธยมศึกษาและประถมศึกษา พบว่า ส่วนใหญ่มีความคิดเห็นไม่แตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ

๖. ครูภาษาอังกฤษทั้งระดับมัธยมศึกษาและประถมศึกษา ได้เสนอแนะว่า เพื่อให้การเรียนการสอนบรรลุผลอย่างมีประสิทธิภาพ จำนวนคาบที่สอนของครูและจำนวนนักเรียนในชั้นเรียนต้องไม่มากเกินไป นอกจากนี้ ยังเห็นว่า เด็กควร เริ่มเรียนภาษาอังกฤษในระดับประถมศึกษา และควรจะใช้ครูที่มีความรู้ความสามารถทั้งทางด้านวิชาการ วิชาครู ตลอดจนจิตวิทยา เป็นผู้วางพื้นฐานให้แก่เด็ก ครูต้องปลุกฝังทัศนคติที่ดีต่อการเรียนภาษาให้แก่เด็กก่อน เพื่อให้เด็กเกิดแรงจูงใจพร้อมที่จะเรียน ทั้งนี้หลักสูตรต้องเหมาะสม โดยครูต้องศึกษาหลักสูตรและความมุ่งหมายของหลักสูตร และจัดการเรียนการสอนให้สอดคล้องกับหลักสูตร ควรสอนเน้นทักษะ ฟัง-พูด ให้มากขึ้น เพื่อให้เด็กนำไปใช้ประโยชน์ได้จริง ๆ และที่สำคัญที่สุด คือ ควรมีสุนัขอุปถัมภ์ให้ครูได้ใช้บริการได้โดยสะดวก



คุรุวิทยาลัยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Thesis Title Opinions of Teachers of English concerning
Learning and Teaching English as a Foreign
Language in Bangkok Metropolis
Name Miss Nopamas Ratanapreedagul
Thesis Advisor Assistant Professor Sumitra Angwatanakul
Ph. D.
Department Secondary Education
Academic Year 1980

ABSTRACT

The purposes of this study were to study the opinions of teachers of English at the secondary and primary education levels concerning the general status of English as well as the condition of learning and teaching English as a foreign language at the present time; to compare the opinions of teachers of English at the secondary and primary education levels; and to find out helpful recommendations to make learning and teaching English as a foreign language more effective.

The subjects of this research were 367 teachers of English in the public secondary schools, private secondary schools, public primary schools, and private primary schools in Bangkok Metropolis. The questionnaire constructed by the researcher was used as the instrument for data collection. The obtained data were analyzed by means of percentage, mean, standard deviation and t-test.

The results of the study were as follows:

1. According to the condition of learning and teaching English, the public schools started learning and teaching English at the upper primary education level whereas the private ones started at the lower primary education level. Most teachers encountered some problems regarding the curriculum, this was sometimes solved by holding meeting in their own section. The public secondary school teachers prepared lessons chapter by chapter; and in teaching, Thai was used more often than English with the emphasis on giving the generalization after understanding. Both the private secondary and primary school teachers prepared the lesson plans week by week; and in teaching, Thai and English were used equally with the same technique as the public secondary ones. The public primary school teachers prepared the lesson plans week by week; and in teaching, English was used more often than Thai with the audio-lingual method. Most of these English teachers used many types of drill to help their students to master all the language skills: listening, speaking, reading, and writing. In a class, students with different levels of proficiency in English were grouped together. The teachers rarely used any instructional aids because they lacked of those necessary audio-visual aids and time to prepare them; consequently, they only used wordcards, charts, and pictures. Most of the teachers hardly ever held any activities in class. The measurement and evaluation were performed after each lesson.

In learning and teaching situation, the teachers found that their students had paid attention and enjoyed learning English but not always. They also found that there were too many students in each class and they had not enough time to hold extra curricular activities for students. When confronting of problems in teaching, the majority of the teachers liked to seek advice from their colleagues, but only the public primary school teachers preferred to solve all problems by themselves as well as to consult books. Moreover, the teachers' self-improving in subject matters was also done through books and various sources of knowledges.

2. The opinions of the teachers of English at the secondary education level and the primary education level about learning and teaching English in general were not significantly different.

3. All teachers of English suggested that the excessive teaching load and the excessive students in each class should be reduced because these made it difficult for them to perform their functions effectively. They realized the necessity of English learning at the primary education level but only the teachers with sound efficiency in methodology, pedagogy and psychology should be allowed to teach at this level. They also agreed that the teachers should encourage students to have good attitude toward English, and the teachers' achievement through the objective goals depended upon well-planned curriculum. Finally they suggested that there should be a center of instructional aids to serve the teachers' needs.

กิติกรรมประกาศ



งานวิจัยครั้งนี้สำเร็จลงด้วยดี โดยได้รับความกรุณาจาก ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.พรพนี สาคริก ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ชูศรี วงศ์รัตนะ และ ดร.ศิริโรก ศรีสุโข ที่ได้ให้แนวคิด ข้อคิดเห็น ตลอดจนคำแนะนำต่าง ๆ โดยเฉพาะผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สมิตรา อังวัฒนกุล อาจารย์ผู้ควบคุมการวิจัย ซึ่งได้กรุณาช่วยตรวจแก้ไข ขอบกพรองต่าง ๆ ทุกชั้นตอนอีกด้วย ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณอาจารย์ทุกท่านเป็นอย่างสูงมา ณ ที่นี้

นอกจากนี้ ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณ ศาสตราจารย์ อ่ำไพ สุจริตกุล ท่านผู้อำนวยการ และอาจารย์ เอกชัย โรจนกิจ ท่านอาจารย์ใหญ่ แห่งโรงเรียนพัฒนาสถานศึกษาซึ่งผู้วิจัยทำงานอยู่ ที่ได้ให้ความเมตตาสนับสนุนผู้วิจัยมาด้วยดีโดยตลอด รวมทั้งขอขอบคุณเพื่อนร่วมงานทุก ๆ ท่านที่ได้ให้ความช่วยเหลือทั้งทางตรงและทางอ้อมแก่ผู้วิจัย

อนึ่ง ขอขอบพระคุณผู้บริหารของโรงเรียนทั้ง 80 โรงเรียนทุกท่านที่ได้ให้ความกรุณาต่อผู้วิจัย เมื่อผู้วิจัยได้ไปติดต่อขอความร่วมมือในการให้อาจารย์ภาษาอังกฤษในโรงเรียนช่วยตอบแบบสอบถามของผู้วิจัย และขอขอบพระคุณอาจารย์ภาษาอังกฤษทุกท่านที่ได้กรุณาให้ความร่วมมือ เป็นอย่างดียิ่ง

ส่วนความดีหรือประโยชน์ใด ๆ อันพึงได้จากงานวิจัยครั้งนี้ ขออุทิศให้แก่ดวงวิญญาณของคุณพ่อกุมากร - คุณแม่นภา รัตนปริศากุล ผู้ซึ่งเป็นกำลังใจสำคัญยิ่งของผู้วิจัยในขณะที่ท่านทั้งสองยังมีชีวิตอยู่ และได้จากไปเสียก่อนที่จะมีโอกาสชื่นชมกับความสำเร็จของผลงานครั้งนี้

นพมาศ รัตนปริศากุล

สารบัญ

หน้า

บทคัดย่อภาษาไทย	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	ช
กิตติกรรมประกาศ	ญ
รายการตารางประกอบ	ต



บทที่	
1. บทนำ	1
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา	1
วัตถุประสงค์ของการวิจัย	8
ขอบเขตของการวิจัย	8
ข้อตกลงเบื้องต้น	9
ความจำกัดของการวิจัย	9
ประโยชน์ที่จะได้รับจากการวิจัย	9
นิยามของคำต่าง ๆ ที่ใช้ในการวิจัย	9
2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	11
เอกสารที่เกี่ยวข้อง	11
งานวิจัยในต่างประเทศ	20
งานวิจัยในประเทศไทย	26
3 วิธีดำเนินการวิจัย	37
การเลือกกลุ่มตัวอย่าง	37
การสร้างเครื่องมือในการวิจัย	38
การเก็บรวบรวมข้อมูล	39
การวิเคราะห์ข้อมูล	40

4	ผลการวิเคราะห์ข้อมูล	43
	ผลการวิเคราะห์สถานการณ์ของผู้ตอบแบบสอบถาม	43
	ผลการวิเคราะห์สภาพการเรียนรู้การสอนภาษาอังกฤษ.....	49
	ผลการคำนวณค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของความคิดเห็น	
	เกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ	63
	ผลการเปรียบเทียบความคิดเห็นเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษา	
	อังกฤษของครูภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาและประถมศึกษา	67
	ข้อเสนอแนะของครูภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาและประถมศึกษา	
	เกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในปัจจุบัน	70
5	สรุปผลการวิจัย อภิปราย และข้อเสนอแนะ	75
	วัตถุประสงค์ของการวิจัย	75
	วิธีดำเนินการวิจัย	75
	สรุปผลการวิจัย	76
	อภิปรายผลการวิจัย	79
	ข้อเสนอแนะ	86
	บรรณานุกรม	93
	ภาคผนวก	101
	ประวัติผู้วิจัย	128

รายการตารางประกอบ

ตารางที่		หน้า
1	การยดะของสถานภาพของผู้ตอบแบบสอบถาม	44
2	การยดะของสภาพการเรียนการสอนในโรงเรียนจากสภาพที่เป็น จริงตามความคิดเห็นของผู้ตอบแบบสอบถาม	49
3	ความเจือตามความคิดเห็นของผู้ตอบแบบสอบถาม เกี่ยวกับการเรียน การสอนภาษาอังกฤษ	63
4	การเปรียบเทียบความคิดเห็นของครูภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษา และประถมศึกษา เกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ	67

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย